



巴生濱華中學家教協會 PERSATUAN IBU BAPA DAN GURU-GURU SEKOLAH MENENGAH PIN HWA

13, JALAN GOH HOCK HUAT, 41400 KLANG.. TEL: 03-33426388

2020年9月29日

致：亲爱的家长

共同遵守防疫守则

近日，国内新冠病毒的确诊病例激增，同时巴生谷一带许多购物商场，公共运动中心等都开始出现了确诊病例。根据卫生部昨日文告，国内仍还有1011宗病例属于可以传染他人的活跃病例。有鉴于疫情反扑，情况令人担忧，为了维护滨中全体教职员生的健康与安全，本会希冀全体家长能够全力配合与遵守防疫要求。

2. 为了减低校园风险，建议家长应避免于周末、学校短假及年终假期的时间，带孩子或让孩子到人潮密集的商场、公共场所、旅游胜地及相关疫区附近，以免增添感染的不确定性。

3. 全体教职员生的健康守护，有赖于家长、老师及学生共同遵守防疫SOP，因此大家必须提高自觉，共同防疫，守护健康。

感谢您的配合。

家教协会主席

陈岫鸣 启



巴生濱華中學家教協會 **PERSATUAN IBU BAPA DAN GURU-GURU SEKOLAH MENENGAH PIN HWA**

13, JALAN GOH HOCK HUAT, 41400 KLANG.. TEL: 03-33426388

29 September 2020

Attention: All Parents

Let's abide by pandemic prevention SOPs

The country has recorded a spike in the number of new COVID-19 infections recently. At the same time, several shopping malls and public recreational centres in the Klang Valley have also reported confirmed COVID-19 cases. According to the statement by the Ministry of Health yesterday, there are still 1011 active cases in the country. In view of the uncertain and worrying outlook, the Parent-Teacher Association hereby urges parents to remain vigilant and abide by the pandemic prevention SOPs for the health and safety of all Pin Hwa students, teachers and staff.

2. To reduce the risk of infection in school, we suggest parents to avoid crowded shopping malls, public places, tourist spots and places in the vicinity of infected areas during weekends, school breaks and year-end holidays in order to minimize the potential exposure.
3. The health protection of all students and staff depends on parents, teachers and students adhering to the epidemic prevention SOPs. Therefore, we must increase our vigilance to prevent the pandemic together and ensure health and safety for all.

Thank you for your cooperation.

Tan Soon Meng
Chairman